

Recibidos Received



Fred Vargas
La humanidad en peligro
Siruela, Madrid, 2020
296 páginas; 20 euros

Que el calentamiento global ha dejado de ser el tema de científicos melancólicos y de ecologistas agoreros se demuestra por los cientos de títulos que estos últimos años se han dedicado al problema. Títulos firmados por especialistas pero también por filósofos, economistas e incluso literatos que han puesto su habilidad narrativa al servicio de la ecología. Es el caso de Fred Vargas (seudónimo de Frédérique Audoin-Rouzeau), reconocida autora de novela negra que hace diez años escribió «La humanidad en peligro», un brevísimo manifiesto que resultó tan convincente como para ser leído en la inauguración de la COP24 en 2018. Ahora se publica una edición ampliada del mismo, tan mesurada como el texto original pero enriquecida con multitud de datos y que funciona como un estupendo alegato contra la desinformación.

PROOF THAT global warming is no longer just a theme of melancholic scientists and doomsaying ecologists are the hundreds of titles on the matter that have appeared in recent years. Titles penned by specialists but also philosophers, economists, and even people in literature who have put their narrative skills at the service of ecology. One is Fred Vargas (pseudonym of Frédérique Audoin-Rouzeau), renowned female author of crime fiction who ten years ago wrote “Humanity in Peril,” a brief manifesto that was so convincing it was read aloud at COP24 in 2018. An expanded version is out now, sober in tone like the original but enriched with data, a splendid indictment against disinformation.



Jaime Vindel
Estética fósil
MACBA, Barcelona, 2020
364 páginas; 20 euros

Victor Hugo escribió que la historia se escribe en las alcantarillas: lo de arriba, lo limpio no puede explicarse sin lo sucio, y lo presentable sin lo impresentable. Es una idea que convalidó a su manera Karl Marx con su noción de ‘infraestructura’, y que también convalida, desde el ecosocialismo, el historiador del arte Jaime Vindel en este ensayo, *Estética fósil. Imaginarios de la energía y crisis ecosocial*. Su tesis principal —sostenida con un discurso riguroso que examina la literatura, el arte y la ciudad— es que la revolución energética que propició la Revolución Industrial no solo tuvo impacto en las condiciones materiales de vida, sino también en los imaginarios simbólicos y culturales, hasta el punto de propiciar esa «cosmovisión productivista» a la que hoy achacamos los lados más desagradables del Antropoceno.

VICTOR HUGO said that history is written in the sewers: what’s down there determines what’s up here, what’s clean would not exist without what’s dirty. This idea was validated by Karl Marx in his own way, through his notion of ‘infrastructure,’ and the art historian Jaime Vindel follows suit in this work whose main thesis —grounded on a rigorous examination of literature, art, and the city—is that the energy revolution brought on by the Industrial Revolution did not only impact on the material conditions of life, but also on our symbolic and cultural imaginaries, to the point of forming a “productivist worldview” to which we now attribute the less agreeable sides of the Anthropocene.



Antonio Fernández Alba
Azules de otoño cerrado
Ed. Asimétricas, Madrid, 2021
224 páginas; 21 euros

Nacido en 1927, Antonio Fernández Alba es uno de los últimos grandes maestros de la modernidad en España. Un maestro que ha sabido conjugar el ejercicio de la profesión con el de la enseñanza —fue el padre intelectual de varias generaciones de arquitectos—, demostrando en todo momento su compromiso militante, cuasiobsesivo, con el pensamiento y la crítica. Titulado de una manera un tanto melancólica, *Azules de otoño cerrado* es una suerte de homenaje al maestro, que recoge 23 textos publicados en su mayor parte en las décadas de 1960 y 1970, pero cuyos temas —sin dejar de ser los ‘temas de Fernández Alba’— no pueden resultar más contemporáneos: la disolución de la arquitectura en el capital, la búsqueda de una «ética de la forma», la desconfianza ante la razón instrumental, la cuestión del medioambiente...

BORN IN 1927, Antonio Fernández Alba is one of the last great Spanish masters of modernity, one who has exemplarily combined professional practice with teaching (he is the intellectual father of several generations of architects), all the while demonstrating a militant, near-obsessive devotion to thought and criticism. With its rather melancholy title, this new book is a kind of tribute to the master, gathering 23 texts published for the most part in the 1960s and 1970s but which, while remaining ‘Fernández Alba themes,’ could not be more contemporary: the dissolution of architecture in the capital, the quest for an “ethic of form,” the mistrust of instrumental reason, the environment...



Arthur Lochmann
La vida sólida
Catarata, Madrid, 2021
144 páginas; 16 euros

La mano es la ventana de la mente, escribió Immanuel Kant. Pensar de verdad es acaso pensar con los dedos, y esto explica que haya habido grandes artesanos devenidos también en grandes pensadores, como Spinoza, que construía sus poderosas entelequias panteístas mientras tallaba lentes en un oscuro taller de Ámsterdam. No todos los artesanos son genios, pero los hay sin duda con talento, como el artesano-intelectual o intelectual-artesano Arthur Lochmann, filósofo al mismo tiempo que carpintero, y autor de *La vida sólida*, un profundo y ameno ensayo en el que, al hilo del trato con la madera, aborda cuestiones de calado: el oficio del artesano hoy; la praxis y la vida; la condición de la materia; el trabajo personal y el colectivo; y, en fin, la relación —tan heideggeriana— entre el construir, el habitar y el pensar.

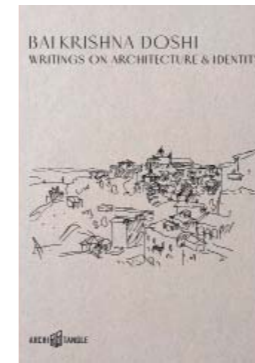
THE HAND is the window of the mind, wrote Kant. To really think is perhaps to think with one’s fingers, and this may explain why some great artisans have also been great thinkers, such as Spinoza, who built his pantheist entelechies while grinding lenses in a dark workshop. Not all craftsmen are geniuses, but many are talented, such as the artisan-intellectual or intellectual-artisan Arthur Lochmann, a philosopher and carpenter, author of this profound but enjoyable essay which, using woodworking as thread, tackles issues like the craftsman today, praxis and life, the nature of matter, individual and group work, and the (very Heideggerian) bond between building, dwelling, and thinking.



Reyner Banham
Escenas en la América desértica
Puente Editores, Barcelona, 2021
272 páginas; 22 euros

Considerado el asunto con frialdad, cuesta entender el favor de que sigue gozando Reyner Banham, defensor del gasto indiscriminado de energía, adalid de la anti-ciudad, amante anacrónico del automóvil, miembro de la secta de la tecnocracia y apologeta de las ridículas megaestructuras. Tal vez el quid del atractivo esté en su aptitud desafiante y su lengua mordaz, tal vez en su cultivada imagen de intelectual hippie. Aunque es probable que se trate, simplemente, de una cuestión de talento. El talento, sobre todo, para detectar temas y explorarlos con tanta agudeza como amenidad, como ocurre en *Escenas de la América desierta*, que acaba de publicarse en español y en el que, tras conocer los grandes horizontes del suroeste de los Estados Unidos, Banham explica las claves del descubrimiento —para él perturbador— de otro tipo de belleza.

OBJECTIVELY speaking, it is hard to understand the continued good standing of Reynar Banham, defender of indiscriminate expenditure of energy, champion of the anti-city, outdated fan of the automobile, member of the technocracy sect, apologist of absurd megastructures. The crux of this appeal may be his defiant attitude and caustic tongue, or his intellectual hippie image. But it perhaps just boils down to talent, especially the talent to detect themes and explore them in a way that is both sharp and entertaining, as in Scenes in America Deserta, where, having seen the horizons of the US southwest, he explained the keys to the disturbing discovery of another kind of beauty.



Balkrishna Doshi
Writings on Architecture &...
ArchiTangle, Berlín, 2019
224 páginas; 26,40 euros

La concesión del Premio Pritzker en 2018 contribuyó a que la figura del arquitecto indio Balkrishna Doshi fuera mejor conocida en Occidente. Nacido en 1927, Doshi desempeñó un papel fundamental en la arquitectura de su país, haciendo las veces de correa de transmisión entre las tradiciones locales y las corrientes modernas procedentes de Europa. Dedicado fundamentalmente al ejercicio de la profesión, Doshi ha estado también comprometido con la docencia, y de este empeño ha resultado un buen número de artículos y conferencias de los que este libro selecciona quince —algunas de ellas inéditas— en las que el autor aborda algunos grandes temas: la función social del diseño, la relación entre lo nacional y lo internacional o la importancia de la arquitectura en la construcción de la identidad cultural, social y política.

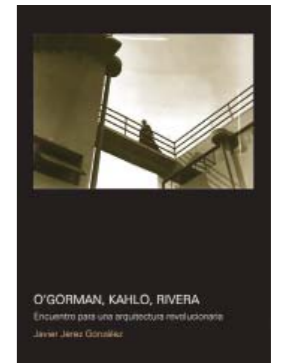
THANKS TO his 2018 Pritzker, the Indian architect Balkrishna Doshi became better known in the West. Born in 1927, he has been crucial in the architecture of India, a hinge between local tradition and the modern currents coming from Europe. He has primarily engaged in practicing the profession, but is also a devoted teacher, and this facet of his has produced a considerable number of articles and lectures. This book gathers a selection of fifteen — some of them heretofore unpublished — in which he tackles some major themes: the social function of design, the relationship between national and international, or architecture’s part in building cultural, social, and political identity.



Maria Bonaiti
Le Corbusier in India
Electa, Milán, 2021
120 páginas; 25 euros

Si el ‘Viaje a Oriente’ fue fundamental para forjar el destino del joven Jeanneret, el otro viaje a Oriente que emprendió en la década de 1950 para trabajar en las grandes obras de la India recién independizada supuso la afirmación de un Le Corbusier maduro, seguro ya de su destino pero ávido de llevar a cabo nuevos empeños. De todo lo que construyó el maestro francosuizo en la India, algunos edificios siguen siendo todavía auténticos desconocidos, pese a que la de Le Corbusier sea ya una verdadera industria cultural. Es el caso de la Villa Sarabhai en Ahmedabad, finalizada en 1956: una pieza exquisita y sensible al clima, la cultura material y la tradición constructiva del lugar, de la que da cuenta detallada una cuidada monografía que acaba de publicar con el rigor acostumbrado la editorial Electa.

IF THE YOUNG Jeanneret’s ‘Voyage to the Orient’ was fundamental to shaping his destiny, another voyage he made to the Orient — in the 1950s, to work in the grand projects of a recently independent country — was the anointing of a mature Le Corbusier, a man already sure of his destiny but eager for new endeavors. Of all the Swiss-French master’s buildings in India, some remain unknown of to this day, despite his being in himself a cultural industry. One is the exquisite Villa Sarabhai in Ahmedabad. Completed in 1956, it is sensitive to the climate, material culture, and constructive tradition of the place. A monograph details all this with the care and rigor of an Electa title.



Javier Jerez González
O’Gorman, Kahlo, Rivera
Diseño Ed., Buenos Aires, 2021
336 páginas; 30 euros

Verano de 1932. Primero, una inquietante empalizada de cactus; después, un cortina de pilares de hormigón; sobre ellos, dos prismas, uno azul, otro rojo y blanco. Son las casas-estudio que una conflictiva pareja, Diego Rivera y Frida Kahlo, ha encargado a un jovencísimo arquitecto aún sin titular, Juan O’Gorman; dos casas que pronto muchos considerarán una obra maestra de la arquitectura moderna mexicana. Explicar este apasionante proyecto, pero sobre todo dar cuenta de las historias que lo cruzan conectando a personajes —Le Corbusier, Eisenstein, Guinzburg, Trotsky, Ford— y lugares —Ciudad de México, París, Moscú, Detroit— es el empeño que Javier Jerez ha ensayado en *O’Gorman, Kahlo, Rivera. Encuentro para una arquitectura revolucionaria*, un singular estudio que acaba de publicar la prolija editorial Diseño.

SUMMER OF 1932. First, a disturbing palisade of cacti; later, a curtain of concrete pillars; over them, two prisms — one blue, the other red and white. These are the house-studios that a conflictive couple, Diego Rivera and Frida Kahlo, commissioned a very young and still undeergreed architect, Juan O’Gorman, to design for them; two buildings that many would soon consider a masterpiece of modern Mexican architecture. This publication explains the passionate project, but especially tells the stories behind it, featuring characters like Le Corbusier, Eisenstein, Guinzburg, Trotsky, and Ford, and places like Mexico City, Paris, Moscow, and Detroit.